

67) Sūrat Al-Mulk

سُورَةُ الْمُلْكِ (67)

067-001 Tabāraka Al-Ladhī Biyadihi Al-Mulku Wa Huwa `Alá Kulli Shay'in Qadīrun	تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
067-002 Al-Ladhī Khalaqa Al-Mawta Wa Al-Ĥayāata Liyabluwakum 'Ayyukum 'Aḥsanu `Amalāan Wa Huwa Al-`Azīzu Al-Gḥafūru	الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ
067-003 Al-Ladhī Khalaqa Sab`a Samāwātin Ṭibāqāan Mā Tará Fī Khalqi Ar-Raḥmāni Min Tafāwutin Fārjī' i Al-Baṣara Hal Tará Min Fuṭūrin	الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ ۚ طِبَاقًا ۚ مَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَافُوتٍ ۚ فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِنْ فُطُورٍ ۚ
067-004 Thuḥmma Arji' i Al-Baṣara Karratayni Yanqalib 'Ilayka Al-Baṣaru Khāsi'āan Wa Huwa Ḥasīrun	ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِنًا ۚ وَهُوَ حَسِيرٌ
067-005 Wa Laqad Zayyannā As- Samā'a Ad-Dunyā Bimaṣābīḥa Wa Ja'alnāha Rujūmāan Lilshshayāṭīni Wa 'A`tadnā Lahum `Adḥāba As-Sa`īri	وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا ۚ لِلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ
067-006 Wa Lilladhīna Kafarū Birabbihim `Adḥābu Jahannama Wa Bi'sa Al-Maṣīru	وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ
067-007 'Idhā 'Ulqū Fīhā Sami`ū Lahā Shahīqāan Wa Hiya Tafūru	إِذَا أُلْقُوا فِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَهِيقًا ۚ وَهِيَ تَفُورُ
067-008 Takādu Tamayyazu Mina Al- Ghayḥi Kullamā 'Ulqiya Fīhā Fawjun Sa'alahum Khazanatuhā 'Alam Ya'tikum Nadhīrun	تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ ۚ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ۚ
067-009 Qālū Balā Qad Jā'anā Nadhīrun Fakadhdhabnā Wa Qulnā Mā Nazzala Al-Lahu Min Shay'in 'In 'Antum 'Illā Fī Ḍalālin Kabīrin	قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ ۚ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ ۚ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ۚ
067-010 Wa Qālū Law Kunnā Nasma`u 'Aw Na`qilu Mā Kunnā Fī	وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي

'Aṣḥābi As-Sa`īri	أَصْحَابِ السَّعِيرِ
067-011 Fā`tarafū Bidhanbihim Fasuhqāan Li`shābi As-Sa`īri	فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحْقًا ۖ لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ
067-012 'Inna Al-Ladhīna Yakhshawna Rabbahum Bil-Ghaybi Lahum Maghfiraturun Wa 'Ajrūn Kabīrun	إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ ۖ وَاجْرٌ ۖ كَبِيرٌ ۖ
067-013 Wa 'Asirru Qawlakum 'Aw Ajharū Bihi 'Innahu `Alīmun Bidhāti Aṣ-Ṣudūri	وَاسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوْ اجْهَرُوا بِهِ إِنَّهُ ۖ عَلِيمٌ ۖ بِذَاتِ الصُّدُورِ
067-014 'Alā Ya`lamu Man Khalaqa Wa Huwa Al-Laṭifu Al-Khabīru	أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ
067-015 Huwa Al-Ladhī Ja`ala Lakumu Al-'Arḍa Dhalūlāan Fāmshū Fī Manākibihā Wa Kulū Min Rizqihī Wa 'Ilayhi An-Nushūru	هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذَلُولًا ۖ فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهِ ۖ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ
067-016 'A'amintum Man Fī As- Samā'i 'An Yakhsifa Bikumu Al-'Arḍa Fa'idhā Hiya Tamūru	أَأَمِنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمْ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ
067-017 'Am 'Amintum Man Fī As- Samā'i 'An Yursila `Alaykum Ĥāshibāan Fasata`lamūna Kayfa Nadhīri	أَمْ أَمِنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ۖ فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرِ
067-018 Wa Laqad Kadhdhaba Al- Ladhīna Min Qablihim Fakayfa Kāna Nakīri	وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ
067-019 'Awalam Yaraw 'Ilā Aṭ-Ṭayri Fawqahum Ṣāffātin Wa Yaqbiḍna Mā Yumsikuhunna 'Illā Ar-Raḥmānu 'Innahu Bikulli Shay'in Baṣīrun	أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَفَّاتٍ ۖ وَيَقْبِضْنَ مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَنُ إِنَّهُ ۖ بِكُلِّ شَيْءٍ ۖ بَصِيرٌ ۖ
067-020 'Ammān Hādhā Al-Ladhī Huwa Jundun Lakum Yanṣurukum Min Dūni Ar-Raḥmāni 'Ini Al- Kāfirūna 'Illā Fī Ghurūrin	أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ ۖ لَكُمْ يَنْصَرُّكُمْ مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِنَّ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي غُرُورٍ ۖ

067-021 'Ammān Hādhā Al-Ladhī Yarzuqukum 'In 'Amsaka Rizqahu Bal Lajjū Fī 'Utūwin Wa Nufūrin	أَمَّنْ هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ ۖ بَلْ لَجُوا فِي عُتُوٍّ ۖ وَنُفُورٍ ۖ
067-022 'Afaman Yamshī Mukibbāan 'Alā Wajhihi 'Ahdā 'Ammān Yamshī Sawīyāan 'Alā Şirāṭin Mustaqīmīn	إِ هَدَىٰ ۖ أَفَمَنْ يَمْشِي مُكِبًّا عَلَىٰ وَجْهِهِ أَمَّنْ يَمْشِي سَوِيًّا عَلَىٰ صِرَاطٍ ۖ مُسْتَقِيمٍ ۖ
067-023 Qul Huwa Al-Ladhī 'Ansha'akum Wa Ja`ala Lakumu As- Sam`a Wa Al-'Abşāra Wa Al-'Af'idata Qalīlāan Mā Tashkurūna	قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا ۚ مَا تَشْكُرُونَ
067-024 Qul Huwa Al-Ladhī Dhara'akum Fī Al-'Ardi Wa 'Ilayhi Tuhsharūna	قُلْ هُوَ الَّذِي دَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ
067-025 Wa Yaqūlūna Matā Hādhā Al-Wa`du 'In Kuntum Şādiqīna	وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ
067-026 Qul 'Innamā Al-'Ilmu `Inda Al-Lahi Wa 'Innamā 'Anā Nadhīrun Mubīnun	قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ ۚ مُبِينٌ ۚ
067-027 Falammā Ra'awhu Zulfatan Sī'at Wujūhu Al-Ladhīna Kafarū Wa Qīla Hādhā Al-Ladhī Kuntum Bihi Tadda`ūna	فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً ۖ سَيَّئَتْ وَجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ ۖ تَدْعُونَ
067-028 Qul 'Ara'aytum 'In 'Ahlakaniya Al-Lahu Wa Man Ma`ī 'Aw Raḥimānā Faman Yujīru Al- Kāfirīna Min `Adhābin 'Alīmīn	قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكْنِي اللَّهُ وَمَنْ مَعِيَ أَوْ رَحِمَنَا فَمَنْ يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ۖ
067-029 Qul Huwa Ar-Raḥmānu 'Āmannā Bihi Wa `Alayhi Tawakkalnā Fasata`lamūna Man Huwa Fī Ḍalālin Mubīnin	قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ أَمَّنَّا بِهِ ۖ وَاعْلَمْنَا تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ ۖ مُبِينٍ ۖ
067-030 Qul 'Ara'aytum 'In 'Aşbaḥa Mā'uukum Ghawrāan Faman Ya'tikum Bimā'in Ma`īnin	قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا ۖ فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ ۖ مَعِينٍ ۖ

